

# Maisons-Alfort

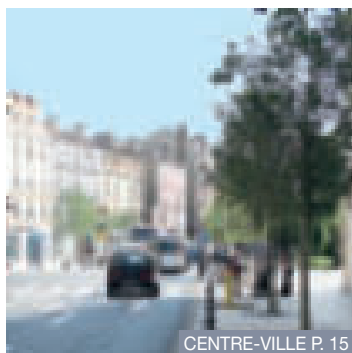
LE MAGAZINE DE VOTRE VILLE JUILLET/AOÛT 2010 [www.maisons-alfort.fr](http://www.maisons-alfort.fr)

**Bonnes vacances  
à tous les Maisonnais !**





FÊTES DE FIN D'ANNÉE P. 04



CENTRE-VILLE P. 15



SPORT GRATUIT P. 28

# SOMMAIRE MAISONS-ALFORT MAGAZINE

N° 379 JUILLET/AOÛT 2010

## 04 | À LA UNE

**Fêtes de fin d'année :** Les crèches, halte-garderies et écoles en fête !

## 06 | ACTUALITÉ

**Hommage :** Les enseignants à l'honneur

**École maternelle Paul Bert :** Parents et enseignants découvrent la nouvelle école

**Centre de loisirs d'Épinay-sous-Sénart :**

Le plein de jeunesse pour les 40 ans !

**École Vétérinaire :** Le nouveau centre hospitalier inauguré

## 14 | CADRE DE VIE

**Centre-ville :** Les aménagements s'achèvent

**Bacs de déchets ménagers :** Les dates de la campagne de désinfection

**Bords de Marne :** Vivaces et arbustes embellissent la promenade

## 17 | FORUM DES ASSOCIATIONS

Le programme détachable

## 22 | CULTURE

**Conservatoire Henri Dutilleux :** Les inscriptions 2010/2011

## 25 | ASSOCIATIONS

## 28 | SPORT

**Sport gratuit :** Les jeunes font le plein de sport avec la Ville

## 32 | EXPRESSION

Expression des groupes politiques

## 33 | VOS QUARTIERS

### PHARMACIES DE GARDE

**14 juillet**

**Pharmacie Balteau**

76, avenue Léon Gambetta

**18 juillet**

**Pharmacie Condorcet**

158, avenue Georges Gambetta

**25 juillet**

**Pharmacie de la Liberté**

54, avenue de la Liberté

**1<sup>er</sup> août**

**Pharmacie de la Mairie**

61, avenue du Général de Gaulle

**8 août**

**Pharmacie de l'École Nguyen Huu**

26, avenue du Général de Gaulle

**15 août**

**Pharmacie Servat**

86, avenue du Général de Gaulle

**22 août**

**Pharmacie Mbiama**

61, avenue du Général Leclerc

**29 août**

**Pharmacie Nguyen Ngoc Nga**

220, rue Jean Jaurès

**5 septembre**

**Pharmacie Pucci**

20, rue du Maréchal Juin

**12 septembre**

**Pharmacie Youk Tan**

99, avenue du Général Leclerc

### FERMETURE ESTIVALE DES SERVICES DE L'HÔTEL DE VILLE LE SAMEDI

Durant la période estivale, les services administratifs de l'Hôtel de Ville seront provisoirement fermés au public le samedi matin **du samedi 17 juillet au samedi 21 août inclus**.

### COLLECTES DES DÉCHETS

Les prochaines collectes des déchets toxiques auront lieu :

- les **dimanches 18 juillet et 19 septembre** de 8h à 12h au Marché du Centre
- les **samedi 7 août et 4 septembre** de 8h à 12h au Marché de Charentonneau

### DES CARTABLES CHEZ VOS COMMERÇANTS

A la veille de la rentrée scolaire, les commerçants des marchés de Charentonneau et du Centre organisent une distribution de cartables à l'attention de leur clientèle : le samedi 28 août au marché de Charentonneau et le dimanche 29 août au marché du Centre.

# BONNES VACANCES à tous les Maisonnais !



Soleil lumineux, tenues légères, températures en hausse, l'été est enfin là. Et avec lui, le temps des vacances. L'opportunité pour certains de changer d'air, en France ou à l'étranger. Et pour d'autres qui ne partiront pas de profiter pleinement de notre ville, de ses animations, de son cadre naturel privilégié et de la qualité de ses services.

**Première bénéficiaire de l'été maisonnais, notre jeunesse, qui aura le choix de ses activités dans tous les quartiers.**

Ainsi, les 15 centres de loisirs continueront d'accueillir quotidiennement tout au long de l'été les jeunes Maisonnais âgés de 3 à 12 ans. Au programme, des journées riches d'activités de plein air, sportives, mais aussi créatives, artistiques, ludiques, ou encore des sorties inédites dans les bases de loisirs de Torcy, Étampes, Saint-Quentin-en-Yvelines, Soppes-sur-Loing ou encore au Port aux Cerises de Draveil.

Dans le cadre de son animation sportive gratuite « Été chaud », le service municipal des activités physiques et sportives proposera aux jeunes Maisonnais de 6 à 18 ans qui le souhaitent de profiter d'un large choix de disciplines sportives dans les équipements de la ville, ainsi que de sorties à thèmes à la découverte de nouvelles activités comme le cosmic laser, le jorky ball ou le karting.

Ici ou ailleurs, l'été est synonyme de détente. Elle sera une réalité à Maisons-Alfort dans les 8 parcs de la ville. Parc du Moulin Brûlé, des Hannetons, du Vert-de-Maisons, de la Cascade, de la Mairie, des Bruyères, mais encore parc La Fontaine et parc Alsace, ainsi que les nombreux squares de la ville, sont autant d'invitations au farniente au cœur de la nature, à la détente en famille ou encore au jeu pour les plus petits. Les amateurs de balade retrouveront quant à eux avec plaisir la promenade piétonne de plus de 4 km sur les berges de la Marne. Enfin, le centre aquatique Arthur Hévette et son solarium resteront ouverts en juillet et en août.

L'été est aussi souvent synonyme de chaleur. Dans ce cadre, la Ville reconduit son dispositif de prévention et de solidarité en cas de fortes chaleurs. Ainsi, l'équipe du Centre Communal d'Action Sociale de l'Hôtel de Ville sera mobilisée pour veiller au bien-être de tous, et tout particulièrement de nos seniors et des personnes isolées et fragilisées.

La Ville profitera quant à elle de cette trêve estivale pour préparer la rentrée de tous : écoliers, équipes pédagogiques, sportifs, associations culturelles et de loisirs, etc. Dans ce cadre, de nombreux travaux de rénovation et d'entretien seront réalisés dans les équipements qui accueilleront les Maisonnais dès la rentrée, au premier rang desquels les écoles maternelles et élémentaires, mais aussi les équipements sportifs et les maisons de quartier. Au programme également des travaux dans le domaine de la voirie et des espaces verts, et des aménagements pour renforcer la sécurité des piétons et des automobilistes.

Cette rentrée qui s'annonce et se prépare déjà sera riche de rendez-vous avec tout d'abord la rentrée très attendue des enfants de la maternelle Paul Bert qui regagneront leur école rénovée et agrandie, ainsi que les élèves du collège Condorcet qui feront leur 1<sup>ère</sup> rentrée scolaire dans leur établissement flambant neuf, mais aussi des rendez-vous pour tous avec :

- le Forum des associations le dimanche 5 septembre au Palais des Sports qui sera l'occasion pour les Maisonnais de tous âges d'aller à la rencontre des associations et clubs sportifs de la ville pour concocter le programme de leurs loisirs pour l'année.
- la rentrée des deux théâtres de notre ville avec une programmation culturelle 2010/2011 diversifiée et de qualité, pour laquelle les abonnements débiteront en avant-première pour les Maisonnais dès le 9 septembre.

D'ici là, je vous souhaite à toutes et à tous un bel été dans notre ville, de très bonnes vacances et un repos bien mérité.

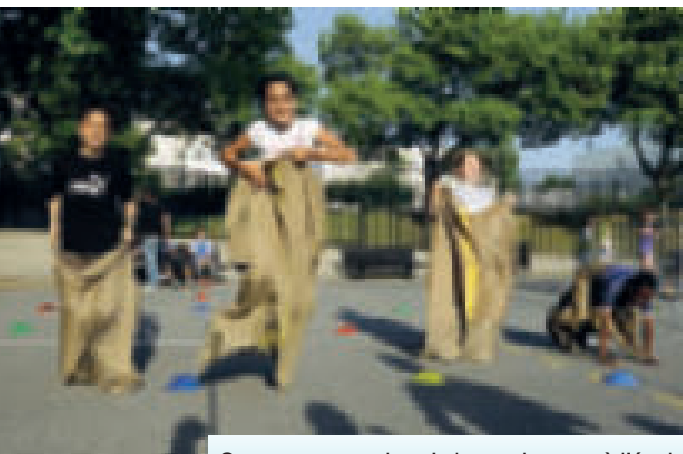
Votre Député-Maire  
Michel Herbillon



## Fêtes de fin d'année

# LES CRÈCHES, HALTE-GARDERIES ET ÉCOLES EN FÊTE!

Avec l'arrivée de l'été sonne la fin de l'année scolaire. Pour le plus grand bonheur des jeunes Maisonnais des crèches, halte-garderies et des écoles maternelles et élémentaires qui ont fêté cet événement. Spectacles de danse et théâtre, chorales, kermesses, goûters, parents, enseignants et enfants se sont retrouvés pour des moments festifs à la veille des vacances scolaires. Quelques images.



Course en sacs dans la bonne humeur à l'école élémentaire Georges Pompidou aux Juilliottes.



Le Député-Maire Michel Herbillon et la Maire-Adjointe en charge de la vie scolaire Eliette Banide ont encouragé les enfants de la maternelle Charles Péguy dans leurs jeux de fin d'année.

Découverte par les parents des travaux réalisés tout au long de l'année par les enfants de la maternelle Jules Ferry.



A la maternelle Saint-Exupéry, « Cloclo » et ses Claudettes ont fait leur show !



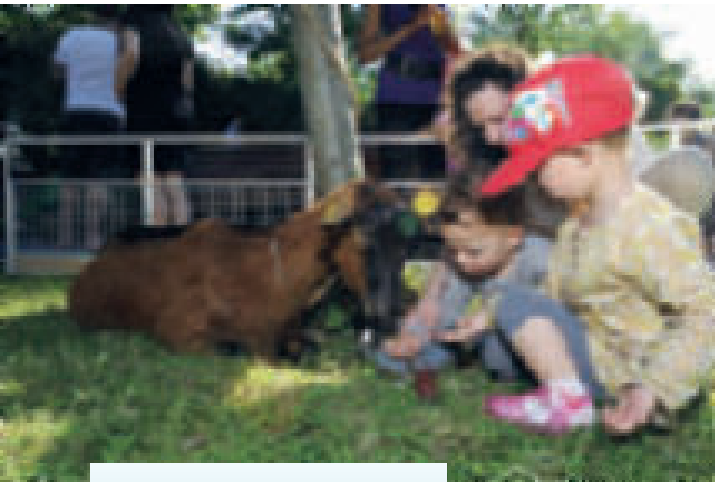
Parents et enfants se sont rassemblés autour d'un goûter festif préparé par l'équipe de la crèche Charles Perrault.



Pêche à la ligne très prisée à la kermesse commune de la maternelle et de l'élémentaire Louis Pasteur.



Jeux d'adresse et de précision à l'occasion de la fête de fin d'année de la maternelle George Sand dans le centre-ville.



Découverte émerveillée des animaux de la ferme pour les enfants de la halte-garderie de la Maison de l'Enfant.

Le « chamboule-tout » a séduit les enfants de la maternelle Daudet.



L'habileté était au rendez-vous de la fête de fin d'année de l'école élémentaire Les Planètes.



Fin d'année sous les applaudissements pour les collégiens de Nicolas de Staël qui se sont vu remettre leur diplôme.

## Hommage

# LES ENSEIGNANTS À L'HONNEUR

Le 28 juin, le personnel enseignant de Maisons-Alfort était à l'honneur lors de la traditionnelle réception organisée par la Ville à leur intention en présence de l'Inspectrice de l'Éducation Nationale Mme Chérel. Un hommage au professionnalisme et à l'engagement de celles et ceux qui guident les pas de nos enfants sur le chemin du savoir.



20 ans ; **Mme Marie-France Brassart**, professeur en techniques culinaires au collège Nicolas de Staël depuis 18 ans ; **M. Jean Garrier**, 18 ans au service de la jeunesse maisonnaise au collège Nicolas de Staël pour ce professeur des écoles spécialisé ; **Mme Martine Doyen**, professeur de mathématiques au lycée Eugène Delacroix durant 13 ans ; **Mme Line Broccolicchi**, professeur des écoles dans les maternelles Georges Sand

Cette rencontre a été l'occasion pour le Député-Maire Michel Herbillon de saluer les directrices et directeurs des écoles, les principaux et les proviseurs, ainsi que l'ensemble des équipes enseignantes des écoles, collèges et lycées pour leur investissement au service de la jeunesse maisonnaise. Tout particulièrement, il a rendu hommage à ceux d'entre eux qui célébraient leur départ en retraite : **Mme Béatrice Poète**, directrice de l'école maternelle Daudet qui a accompagné les petits Maisonnais durant 37 ans, dont 20 à l'école maternelle Jules Ferry ; **Mme Annick Crovisier**, professeur des écoles à l'école Paul Bert depuis son ouverture il y a 36 ans ; **M. Robert Delprat**, enseignant en histoire, géographie et éducation civique au collège Sainte-Thérèse qu'il quitte après 36 années ; **M. Pierre Honoré**, professeur d'anglais depuis 36 ans au collège Nicolas de Staël ; **Mme Danielle Muzet**, profes-

seur des écoles à l'école élémentaire Notre-Dame-du-Sacré-Cœur depuis 35 ans ; **Mme Christiane Birck**, professeur d'anglais au collège Nicolas de Staël où elle a enseigné pendant 31 ans ; **Mme Kay Geffriaud**, professeur d'anglais au lycée Eugène Delacroix depuis 29 ans ; **Mme Josette Halimi**, professeur de lettres classiques au lycée Eugène Delacroix auquel elle a consacré 25 ans de sa carrière ; **Mme Pierrette Lemardeley**, enseignante à l'école élémentaire Saint-François, dont elle a accompagné les élèves durant 24 ans ; **Mme Patricia Agboton**, professeur des écoles auprès des jeunes Maisonnais de l'école élémentaire Jules Ferry depuis 22 ans ; 22 ans de carrière à Maisons-Alfort également pour **Mme Marie-France Guillaume**, secrétaire de direction au lycée Eugène Delacroix ; **Mme Claude Chrétien**, professeur des écoles remplaçante ZIL rattachée à l'école maternelle Daudet pendant

et Daudet pendant 12 ans ; **M. Michel Turro**, chef d'établissement et enseignant de mathématiques au collège Sainte-Thérèse depuis 12 ans ; **M. Alain Burleaux**, proviseur du lycée Eugène Delacroix ces 11 dernières années ; **M. Guy Lagelee**, professeur d'histoire-géographie au lycée Eugène Delacroix depuis 11 ans ; **Sœur Monique Gaudry**, enseignante en mathématiques au collège Sainte-Thérèse pendant 10 ans ; **Mme Joëlle Puharré**, professeur des écoles à l'école élémentaire Parmentier B depuis 2002, après avoir enseigné dans les maternelles Jules Ferry et Edouard Herriot ; **M. Lezhari Belaïd**, professeur de Science de la Vie et de la Terre au collège Condorcet durant 5 ans ; **Mme Christine Siloret**, 5 années de service dans notre ville également pour ce professeur de comptabilité au lycée Paul Bert ; **Mme Marianne Lemaire**, enseignante en lettres modernes au collège Sainte-Thérèse depuis 2 ans.

École maternelle Paul Bert

# PARENTS ET ENSEIGNANTS DÉCOUVRENT LA NOUVELLE ÉCOLE



La Ville a fait le choix de matériaux bois présentant des garanties environnementales pour le nouveau bâtiment de la maternelle Paul Bert, qui répond aux normes de Haute Qualité Environnementale (HQE).

Nombreux à avoir répondu présents à l'invitation de la Ville, les parents se sont entretenus avec le Député-Maire Michel Herbillon et la Maire-Adjointe en charge de la vie scolaire Eliette Banide.



Le 3 juin dernier, les parents, le Directeur de l'établissement M. Fontaine, les enseignants et l'Inspectrice de l'Éducation Nationale Mme Isabelle Chérel se sont retrouvés à l'école maternelle Paul Bert qui fait actuellement l'objet de travaux de rénovation et d'extension, aux côtés du Député-Maire Michel Herbillon, de nombreux membres de l'équipe municipale dont la Maire-Adjointe en charge de la vie scolaire Mme Eliette Banide. Organisée à l'initiative de la Ville, cette visite de chantier a permis aux parents d'élèves déjà scolarisés dans l'établissement, ainsi qu'à ceux dont les enfants le seront à la rentrée prochaine en petite section, de constater l'avancée des travaux qui s'achèveront très prochainement. Guidés par l'architecte Mme Franciosa et le Directeur Général des Services Techniques de la Ville Nicolas Fritz en charge du suivi des travaux, ils ont découvert les locaux des 4 nouvelles classes qui ouvriront à la rentrée, ainsi que le nouveau dortoir, et le réfectoire et le préau dont les surfaces ont été agrandies. L'occasion également d'apprécier sur place la qualité des matériaux choisis pour le bâtiment supplémentaire qui a vu le jour, construit aux normes de Haute Qualité Environnementale (HQE).



Organisée par la Ville, la visite a permis aux parents de découvrir en avant-première l'intérieur du nouveau bâtiment.

Centre de loisirs d'Épinay-sous-Sénart

## LE PLEIN DE JEUNESSE POUR LES 40 ANS !



La lâcher de ballons a rassemblé parents et enfants au cœur des 9 000 m<sup>2</sup> de verdure du centre de loisirs.



Petites et grandes mains se sont empressées autour du gâteau d'anniversaire du centre de loisirs entièrement confectionné avec des bonbons.

Clin d'œil aux cars qui acheminent les jeunes Maisonnais à Épinay-sous-Sénart tous les mercredis et chaque jour de la semaine pendant les vacances scolaires.

Samedi 26 juin, le centre de loisirs d'Épinay-sous-Sénart a fait le plein de familles maisonnaises à l'occasion de son 40<sup>e</sup> anniversaire. 450 personnes étaient en effet sur place aux côtés du Député-Maire Michel Herbillon et de nombreux élus, du responsable du service péri-scolaire de l'Hôtel de Ville Cédric Labanowski, du directeur du centre Lamine N'Gom, des 24 animateurs de son équipe et de nombreux animateurs des centres de loisirs de la ville, pour souffler ensemble les 40 bougies du centre de loisirs acquis par la Ville en 1970. Au programme de cette journée festive, de nombreux stands de jeux et animations pour les enfants, un lâcher de ballons qui a été plébiscité, et un gâteau géant fait de bonbons qui a fait le bonheur des plus jeunes. L'occasion pour les parents de découvrir la vie du centre et les multiples activités qui y sont proposées aux enfants à travers un film projeté en continu tout au long de la journée, ainsi que la qualité du site qui accueille leurs enfants pendant l'année : 9 000 m<sup>2</sup> au cœur de la nature en bordure de la forêt de Sénart doté de structures de jeux, de 2 terrains de sport transformables permettant aux enfants d'y jouer au basket, au football, au handball, au volley et au tennis, et des pavillons à la superficie modulable pour les activités en intérieure. En ce 26 juin 2010, c'est une page de l'histoire de la Ville, mais aussi des familles de Maisons-Alfort qui s'est écrite.



## Centre de Liaison d'Aide aux Personnes Âgées

# L'ANTENNE MAISONNAISE INAUGURÉE



Entourés des représentants de l'association, M. Phélix et Mmes Mayer et Rakotoarisoa, Michel Herbillon et Jean-Marie Brétilon ont dévoilé la plaque de l'antenne maisonnaise du CLAPA.

Le Centre de Liaison et d'Aide aux Personnes Âgées (CLAPA) a inauguré ce 11 juin son antenne maisonnaise Avenue de la République, en présence de la Présidente de l'association Mme Mayer, de son prédécesseur M. Phélix, de la directrice du service Mme Rakotoarisoa, des équipes soignantes, de nombreux professionnels de santé, ainsi que du Député-Maire de Maisons-Alfort Michel Herbillon et du Conseiller Général, Maire de Charenton Jean-Marie Brétilon, qui ont ensemble dévoilé la plaque officielle des nouveaux locaux. Gérant un Service de Soins Infirmiers à Domicile (SSIAD), le CLAPA apporte à ce jour son soutien à 125 personnes à Maisons-Alfort, auxquelles il permet de bénéficier de soins à domicile, de confort, d'hygiène ou infirmiers. Il a en outre récemment obtenu de la Direction Départementale des Affaires Sanitaires et Sociales du Val-de-Marne un nouvel agrément qui lui permet d'étendre le nombre de ses bénéficiaires à 25 personnes supplémentaires. La prise en charge peut intervenir à l'initiative de la personne elle-même ou de toute personne soucieuse de son bien-être (famille, voisins, assistante sociale, etc.).

CLAPA - 9 avenue de la République - Tél. 01 43 96 20 99

## FORTES CHALEURS

### Recommandations et conseils utiles

**D**urant la période estivale et jusqu'au 30 septembre, la Ville reconduit son dispositif de prévention et de solidarité en cas de canicule. Quelques recommandations et conseils utiles pour se préserver des fortes chaleurs.

**N° Vert 0 800 09 94 94**  
APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

Appel gratuit depuis un poste fixe, 7j/7 et 24h/24 jusqu'au 30 septembre.

#### A faire absolument

- buvez régulièrement sans attendre d'avoir soif, au moins 1,5 litres d'eau par jour sauf contre-indication médicale,
- ne buvez pas d'alcool ni de boissons à forte teneur en caféine ou en sucre,

- mangez froid, de préférence des légumes et des fruits en évitant les repas trop riches en graisses.
- fermez les volets et fenêtres des façades exposées au soleil,
- provoquez des courants d'air lorsque l'air extérieur est plus frais que l'air intérieur,

#### Adapter son mode de vie

- prenez régulièrement dans la journée des douches et des bains frais et/ou humidifiez-vous le corps plusieurs fois par jour à l'aide d'un brumisateur ou d'un gant de toilette,
- évitez de sortir aux heures les plus chaudes de la journée (11h-21h), restez à votre domicile dans les pièces les plus fraîches et évitez les activités physiques :

jardinage, sport, bricolage...

- si vous ne disposez pas d'une pièce fraîche chez vous, rendez-vous dans des endroits climatisés à proximité de votre domicile (grandes surfaces par exemple),
- si vous devez sortir, restez à l'ombre, portez un chapeau et des vêtements légers (coton, lin) et amples de couleur claire. Emportez avec vous une bouteille d'eau.

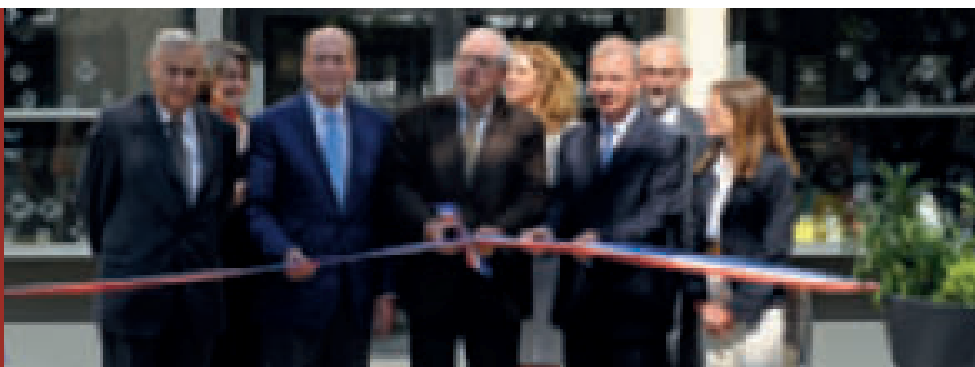


Si vous ressentez des symptômes inhabituels, demandez aussitôt conseil à votre médecin ou votre pharmacien, surtout si vous prenez des médicaments.

## École Vétérinaire

# LE NOUVEAU CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE INAUGURÉ

De gauche à droite, le Président du Conseil d'Administration Jacques Bombal, la Vice-présidente de la Région Isabelle This Saint-Jean, le Député-Maire Michel Herbillon, le Président Jean-Paul Huchon, la vice-présidente de la Région Michèle Sabban, le Préfet Michel Camux, le Directeur Jean-Paul Mialot et la Directrice Générale de l'Enseignement et de la Recherche Marion Zalay ont inauguré le Centre Hospitalier Universitaire Vétérinaire.



Le 24 juin, le Préfet du Val-de-Marne Michel Camux, le Président du Conseil Régional d'Ile-de-France Jean-Paul Huchon, la Directrice Générale de l'Enseignement et de la Recherche au Ministère de l'Alimentation, de l'Agriculture et de la Pêche Marion Zalay, le Président du Conseil d'Administration Jacques Bombal, le Directeur de l'École Nationale Vétérinaire de Maisons-Alfort Jean-Paul Mialot et le Député-Maire Michel Herbillon étaient réunis autour du ruban tricolore symbolique à l'occasion de l'inauguration du nouveau Centre Hospitalier Universitaire Vétérinaire d'Alfort

(Chuva). Construit au cœur du site historique de l'École Vétérinaire de Maisons-Alfort, le Chuva s'inscrit dans le cadre du projet de restructuration de l'établissement. A ce titre, il a bénéficié pour sa construction de crédits alloués par la Région Ile-de-France, ainsi que par le Gouvernement, auprès duquel le Député-Maire intervient de longue date à cet effet. Regroupant les unités de soins anciennement dispersées sur le site de l'école, il est à la fois dédié à la santé des animaux et à la formation des vétérinaires. Chaque jour, 228 personnes, parmi lesquels 110 étudiants, mais aussi internes, résidents,

chargés de consultations, assistants, enseignants et personnels techniques et administratifs accueillent chiens, chats et Nouveaux Animaux de Compagnie (NAC) dans les 3 700 m<sup>2</sup> de ce nouvel espace moderne. Ce sont chaque année 36 000 consultations qui sont assurées dans ce cadre par les équipes de l'école.

### Centre Hospitalier Universitaire Vétérinaire d'Alfort (Chuva)

7, avenue du Général de Gaulle  
Consultations de 8h à 18h :

01.43.96.73.73

Urgences 24h/24 : 01.43.96.72.72



## DÉCÈS

### Marguerite Katarzynski nous a quittés

**Marguerite Katarzynski, conseillère municipale** depuis mars 2008, est décédée le 27 juin dernier. Militante active depuis le plus jeune âge au sein du Parti Communiste Français, féministe convaincue, Marguerite Katarzynski était née à Calais en 1935. Après guerre, alors que la ville bombardée engageait sa reconstruction, ses parents s'étaient installés à Lille où elle a grandi et rencontré celui qui deviendra son époux, Raymond, soliste trombone. C'est par amour qu'elle s'est installée à Maisons-Alfort en 1968, alors que son mari entamait une carrière au sein de l'orchestre de l'Opéra de Paris. Dès 1972, elle adhérait au Parti Communiste Français, auquel elle est restée fidèle. Femme de convictions qu'elle avait à cœur de défendre, elle a assuré les fonctions de trésorière de la section maisonnaise du PCF durant de nombreuses années. Éluée conseillère municipale en mars 2008 sur la liste « Créons pour demain », elle avait alors en sa qualité de doyenne de l'assemblée, présidé la séance d'installation du nouveau Conseil municipal. Elle laisse à ses collègues endeuillés le souvenir d'une femme vive, pleine d'humour, droite et généreuse. A son époux Raymond, à son fils Bruno et à toute sa famille, la Ville de Maisons-Alfort et le Conseil Municipal présentent leurs condoléances attristées.

## ECOLE ÉLÉMENTAIRE RASPAIL

# 75 élèves décrochent leur Permis Piéton !

**L**e 11 juin dernier, au foyer du Théâtre Claude Debussy, le Député-Maire Michel Herbillon a remis leur Permis Piéton aux 75 élèves des classes de CE2 de Mmes Geoffroy et Kostary et de CE1/CE2 de Mme Chimier de l'école élémentaire Raspail, en présence du directeur de l'établissement M. Grisnaux, de la Maire-Adjointe en charge de la vie scolaire Mme Banide, de l'Inspectrice de l'Éducation Nationale Mme Chérel et du Capitaine Boutholeau du Commissariat de Maisons-Alfort qui a participé activement à ce projet. Lancé par la Ville au début de l'année, le « Permis Piéton » est le fruit d'un partenariat entre les enseignants et la Police Nationale. Des outils pédagogiques associés aux inter-

ventions des personnels du Commissariat dans leur classe, ont permis aux 75 élèves de l'élémentaire Raspail de faire l'ap-



Les 75 jeunes élèves de l'école élémentaire Raspail brandissent fièrement leur « Permis Piéton ».

prentissage des règles de la sécurité routière pour devenir des piétons prudents et responsables.

## RESTAURANT SCOLAIRE / CENTRES DE LOISIRS **Une période unique de réinscriptions**

Les renouvellements des inscriptions pour le restaurant scolaire et les centres de loisirs se dérouleront auprès du service Enfance-Enseignement de l'Hôtel de Ville durant la période unique du lundi 23 août au samedi 2 octobre 2010 inclus. Un complément d'informations sera remis aux élèves par l'intermédiaire de l'école à la rentrée scolaire.

### Service Enfance-Enseignement de l'Hôtel de Ville

118, avenue du Général  
de Gaulle  
Du lundi au vendredi de 8h30  
à 12h et de 13h30 à 18h,  
et le samedi de 8h30 à 12h

## PARCOURS ÉCO-CITOYEN

# L'école Saint-Exupéry remporte la coupe !

**I**nitié par la Ville en collaboration étroite avec les enseignants et soutenu par l'Inspection de l'Éducation Nationale, le parcours « Eco-citoyen » permet depuis le début de l'année scolaire aux élèves de classes de CM1 et CM2 des écoles élémentaires Saint-Exupéry et Pompidou de faire l'apprentissage de l'éco-citoyenneté. Fil rouge de ce parcours, le jeu « Qui veut sauver la Planète ? » et son concepteur et animateur Denis Masliah, leur ont offert l'opportunité d'aborder de manière ludique les questions liées à la protection de l'environnement et au déve-

loppement durable. Point d'orgue de cet apprentissage, la grande finale éco-citoyenne qui les a opposés le 21 juin. Tri des déchets, gestion de l'eau, économies d'énergies, etc., les enfants presque incollables ont âprement disputé cette finale, dont la coupe a été remportée par l'école Saint-Exupéry. Tous ont été encouragés dans cette dernière épreuve par M. Bergot, Maire-Adjoint en charge du développement durable, Mme Banide, Maire-Adjointe en charge de la vie scolaire et Mme Hamel, représentante de l'Inspectrice.

La bonne humeur était au rendez-vous de la grande finale du parcours éco-citoyen qui a opposé les élèves des élémentaires Saint-Exupéry et Pompidou.



## Inauguration

# « ZEN ET Ô » OUVRE SES PORTES



Mme Christine Rasetti, Maire-adjointe, entourée par l'équipe de l'espace de détente « Zen et Ô » et les propriétaires Mmes Christel Herelli et Véronique Lamy.

Le nouvel espace de détente « Zen et Ô » a été inauguré le 19 juin dernier. Mme Christine Rasetti, Maire-Adjointe en charge de la vie économique, était venue pour l'occasion à la rencontre des deux propriétaires associées, Mmes Christel Herelli et Véronique Lamy et de leur équipe. Dédié au bien-être, aux soins du corps, massages ou épilations, et à la détente, l'établissement offre 250 m<sup>2</sup> aménagés à cet effet : un salon de thé, un hammam dont chacun

peut profiter sans limite de temps sans rendez-vous, 3 cabines de massage dont une double et deux individuelles, un grand espace de repos équipé de matelas et canapés.

**Zen et Ô**  
**37, avenue Georges Clémenceau**  
**Tel. 01 56 29 00 16**

Mardi de 11h à 20h, mercredi et samedi de 10h à 20h, jeudi de 12h à 22h, vendredi de 12h à 20h ou 22h sur rdv.



## RELIQUES Sainte-Thérèse éclaire la nef

Escortées depuis Lisieux jusqu'à Maisons-Alfort par les membres de l'association des motards thérésiens, les reliques de Sainte-Thérèse, figure du catholicisme, ont gagné le 19 juin dernier l'église Notre-Dame-du-Sacré-Cœur à Maisons-Alfort. Une grande première pour ses paroissiens qui sont venus nombreux les accueillir et prendre part à la messe célébrée à l'occasion de cet événement par l'évêque de Créteil, Mgr Michel Santier. Après une nuit de prière, les reliques ont quitté l'église pour d'autres étapes dans les églises du département avant de regagner Lisieux.

## SÉCURITÉ

### Le commissariat vous informe

Afin de prévenir les cambriolages, le Commissariat de Maisons-Alfort donne aux Maisonnais des conseils utiles de sécurité. Ainsi, pensez à :

- équiper votre porte d'entrée d'un système de fermeture fiable, type « judas » ou entrebailleur,
- en cas d'absence, ne laissez pas vos clés sous le paillason ou dans votre boîte aux lettres, confiez-les plutôt à une personne de confiance ou à votre gardien,
- en cas de longue absence, faites

ouvrir les volets régulièrement et faites relever votre courrier par un voisin,  
→ placez vos bijoux en lieu sûr,  
→ si vous avez perdu vos clés, faites changer les serrures,  
→ si vous vivez seul, indiquez sur votre boîte aux lettres votre nom et l'initiale de votre prénom sans préciser « Madame » ou « Monsieur ».

En cas de cambriolage, ne touchez à rien pour préserver les traces ou indices et appelez le Commissariat de Police. Vous pourrez faire réparer les

éléments dégradés (portes, fenêtre, serrures) après le passage des policiers.

Au moindre indice de cambriolage (porte ouverte, vitre brisée, etc...), n'entrez pas seul dans votre logement, les cambrioleurs peuvent être toujours présents et contactez immédiatement la Police.

**Commissariat de Police de Maisons-Alfort**

70 bis, avenue de la République  
Tel. 01 43 5 66 00 ou 17

## LA POSTE

### Le bureau principal dernière génération

**La Poste a récemment rénové le bureau principal de Maisons-Alfort** situé avenue du Pr. Cadiot, comptant désormais parmi les bureaux « dernière génération » de l'enseigne. Réalisés afin d'améliorer la qualité d'accueil et de réduire les temps d'attente, ces travaux ont consisté en la création de nouveaux espaces distincts identifiés par une signalétique adaptée. Ont été créés dans ce cadre un guichet dédié aux seules opérations bancaires, un autre réservé aux professionnels, un espace automates pour l'affranchissement du courrier, les retraits d'argent et les dépôts de chèque. Autant de changements centrés sur la personnalisation de l'accueil et du service.

**La Poste Maisons-Alfort Principal**  
28, avenue du Pr. Cadiot  
Du lundi au vendredi de 8h à 19h  
et le samedi de 8h30 à 12h30.



## POLICE NATIONALE

### Devenez Citoyen Volontaire

**I**nitié par le Ministère de l'Intérieur, le Service Citoyen Volontaire (SVC) permet aux personnes qui le souhaitent d'exprimer de manière active leur citoyenneté en s'engageant aux côtés des équipes de la Police Nationale au service de la collectivité afin de contribuer à sa sécurité.

#### Quelles missions ?

Elles peuvent être diverses : recueillir les doléances ou attentes des habitants, participer à des réunions de quartier, aider à l'accueil du public, participer à la médiation sociale des conflits de proximité, intervenir au sein ou aux abords des établissements scolaires, assurer une présence préventive dans les transports collectifs ou les lieux publics.

#### Quelles conditions ?

Être âgé de plus de 17 ans, de nationalité

française ou résidant en France depuis au moins 5 ans, être apte physiquement et recueillir l'agrément de l'autorité administrative.

#### Quelle durée ?

Si les conditions sont remplies, le citoyen volontaire s'engage pour un an, renouvelable par tacite reconduction. La durée de ses missions sera variable en fonction des besoins des services et du candidat.

#### Quel statut et quelle formation ?

Le citoyen volontaire est bénévole, il est considéré comme un collaborateur occasionnel du service public. Il bénéficiera d'une formation préalable à sa première mission. Les personnes intéressées peuvent retirer un dossier de candidature au Commissariat de Police de Maisons-Alfort ou le télécharger sur le site du Ministère de l'Intérieur :

[www.interieur.gouv.fr](http://www.interieur.gouv.fr)

## LISTES ÉLECTORALES S'inscrire via internet

Soucieuse de faciliter les démarches des administrés, la Ville met depuis peu à leur disposition la possibilité de procéder à leur inscription sur les listes électorales via internet. Ce service, proposé par le site internet [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr) nécessite la création d'un compte « Mon Service Public » par chaque personne désireuse de s'inscrire. Le lien est accessible en 3 clics via le site internet de la Ville, rubrique « Maisons-Alfort Utile », sous-rubrique « Mes démarches », onglet « S'inscrire sur les listes électorales ».

[www.maisons-alfort.fr](http://www.maisons-alfort.fr)

## Développement durable

# LES AGENTS DE LA VILLE À VÉLO !

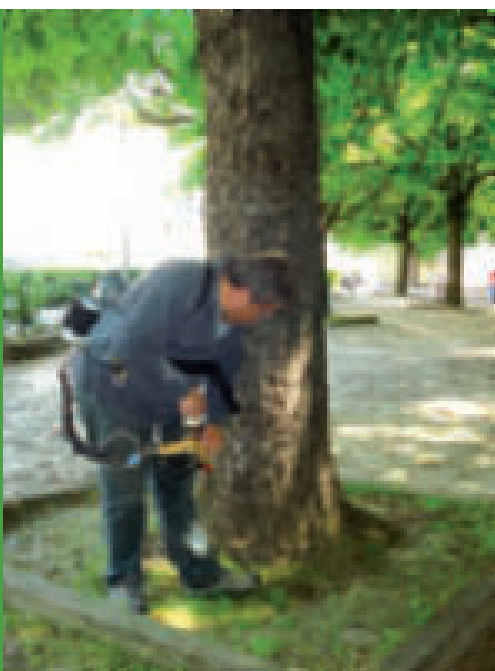
**V**ille éco-citoyenne, Maisons-Alfort mène des actions concrètes en faveur du développement durable. Tout particulièrement, les efforts portent sur les économies d'énergie avec le programme de modernisation de l'éclairage public par exemple et la lutte contre la pollution. Dans ce cadre, la Ville dispose d'un parc de véhicules électriques, automobiles et scooters, mais aussi d'un parc de vélos mis à disposition des agents municipaux pour leurs déplacements. Ainsi les personnels de la Police Municipale utilisent quotidiennement les 14 vélos à leur disposition pour effectuer nombre de leurs missions de surveillance dans les quartiers. Cette pratique présente l'avantage de déplacements « propres » et efficaces dans les nombreuses rues maisonnaises. Soucieuse d'accentuer ses efforts en la matière, la Ville a de plus récemment fait l'acquisition de 5 vélos supplémentaires qu'elle a mis à disposition des agents des services techniques municipaux : voirie, espaces



Les équipes de la Police Municipale et des services techniques municipaux disposent de 19 vélos pour leurs déplacements dans le cadre de leurs missions.

verts, urbanisme et bâtiments. Ces derniers les utilisent désormais pour leurs déplacements sur le « terrain ». Une initiative qui témoigne concrètement de la démarche éco-citoyenne de la Ville en faveur de la qualité de vie des Maisonnais.

Les jardiniers de la Ville ont traité les 428 marronniers de Maisons-Alfort pour prévenir l'attaque de la « mineuse du marronnier ».



## VÉGÉTAUX

### Des marronniers en bonne santé

**Chaque année**, les marronniers de la ville sont menacés par un papillon appelé « mineuse du marronnier ». Doté d'une forte capacité de reproduction, il élit domicile dans les marronniers, et ses larves se développent en se nourrissant du tissu foliaire de l'arbre, créant des galeries qui se croisent et se rejoignent, et provoquent une dégradation rapide de l'arbre infesté. Ainsi, particulièrement néfaste et ravageur, il représente une véritable menace pour nos marronniers dans toute l'Île-de-France. C'est pourquoi la Ville veille à prévenir son attaque en traitant les 428 marronniers de tous les quartiers. Cette année, le service des espaces verts de la Ville a exploité un produit réputé pour son efficacité et son label « bio », qui agit par injections faites directement dans la sève de l'arbre. Ce nouveau procédé appelé endothérapie, est la garantie de la bonne santé des marronniers de la ville.

## Centre-ville

# LES AMÉNAGEMENTS S'ACHÈVENT

**D**ans le centre-ville, au niveau du carrefour de la Mairie et de ses alentours, les travaux de rénovation engagés par la Ville s'achèvent. Avec à la clé des circulations piétonnes et automobiles sécurisées et un stationnement maintenu.

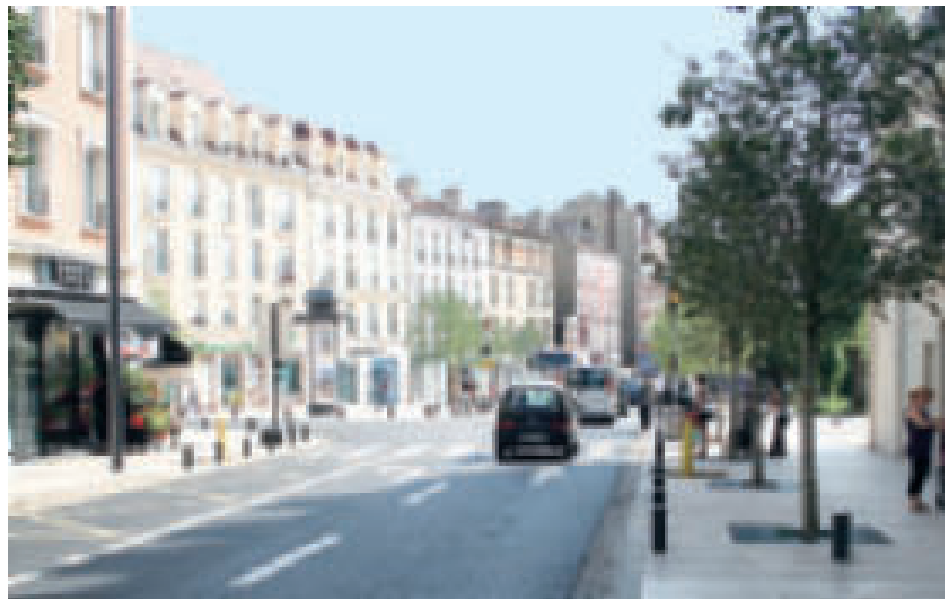
### Une sécurité renforcée

Premiers bénéficiaires de ces réalisations, les piétons, qui disposent désormais de trottoirs élargis, avenue du Général de Gaulle jusqu'à son carrefour avec l'avenue de la République, mais aussi avenue de la République de part et d'autre de la chaussée et du carrefour, ainsi qu'à l'angle des rues Victor Hugo et Jean Jaurès. Les nombreux parents et enfants des 7 écoles à proximité, qui traversent quotidiennement ce carrefour, y bénéficient désormais d'une plus grande sécurité, de même que les nombreux habitants du centre-ville.

Les réaménagements de voirie incitent en outre les automobilistes à réduire leur vitesse à l'approche de ce carrefour, ce qui contribue à le sécuriser. Le marquage au sol effectué récemment reconduit les axes de circulation préexistants à ces travaux avec notamment l'instauration de 2 voies avenue de la République à son carrefour avec l'avenue du Général de Gaulle : une voie de droite empruntée par les automobilistes se dirigeant vers Alfortville et une voie de dégagement à gauche pour ceux souhaitant tourner dans les rues Jean Jaurès ou Victor Hugo, ceci afin de faciliter la circulation et éviter les engorgements.

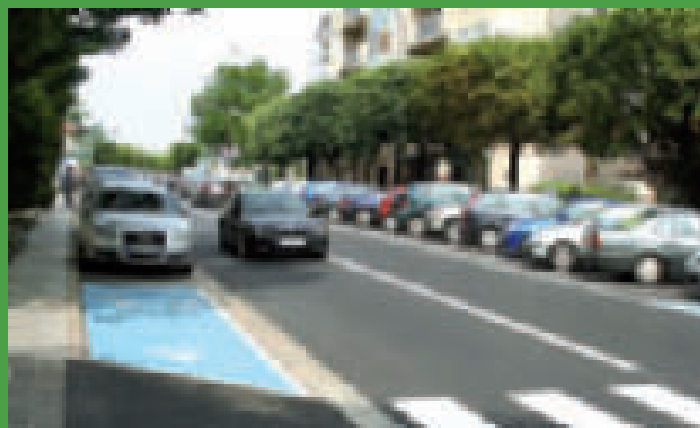
### Le stationnement maintenu et réorganisé

Après le réaménagement du stationnement avenue du Général de Gaulle, longitudinal le long des commerces et en épis de l'autre côté de la chaussée, et la création de 23 places en zone bleue avenue de la République le long du parc de la Mairie, 31 emplacements en épis ont également été créés avenue de la République du côté des habitations. Ainsi organisé, il a permis à la Ville de créer 13 places supplémentaires à cet endroit. A tous ces stationnements s'ajoutent les 60 places de parking gratuit de la Mairie, avenue de la République.



Trottoirs élargis, nouveaux passages protégés, matérialisation au sol des voies de circulation et de dégagement, renforcent la sécurité des piétons et automobilistes au carrefour de la Mairie.

Le réaménagement du stationnement a permis la création de 31 emplacements en épis avenue de la République, et s'est accompagné de nouvelles places réservées aux personnes handicapées.



### Plus de nature en centre-ville

La plantation d'arbres supplémentaires avenue de Gaulle, de la République et sur le parvis de l'Hôtel de Ville, y rendent la nature plus présente.

Ces travaux se poursuivent en outre actuellement avec le réaménagement complet des abords de l'église Saint-Remi et du square Henri Dunant attenant, qui s'achèveront cet été.

## Bacs de déchets ménagers

# LES DATES DE LA CAMPAGNE DE DÉSINFECTION

La campagne annuelle des bacs de déchets ménagers à couvercle bleu, se déroulera du lundi 6 septembre au vendredi 1<sup>er</sup> octobre inclus. Elle sera effectuée aux jours habituels de collecte de 6h à 12h et fera l'objet d'un passage unique.

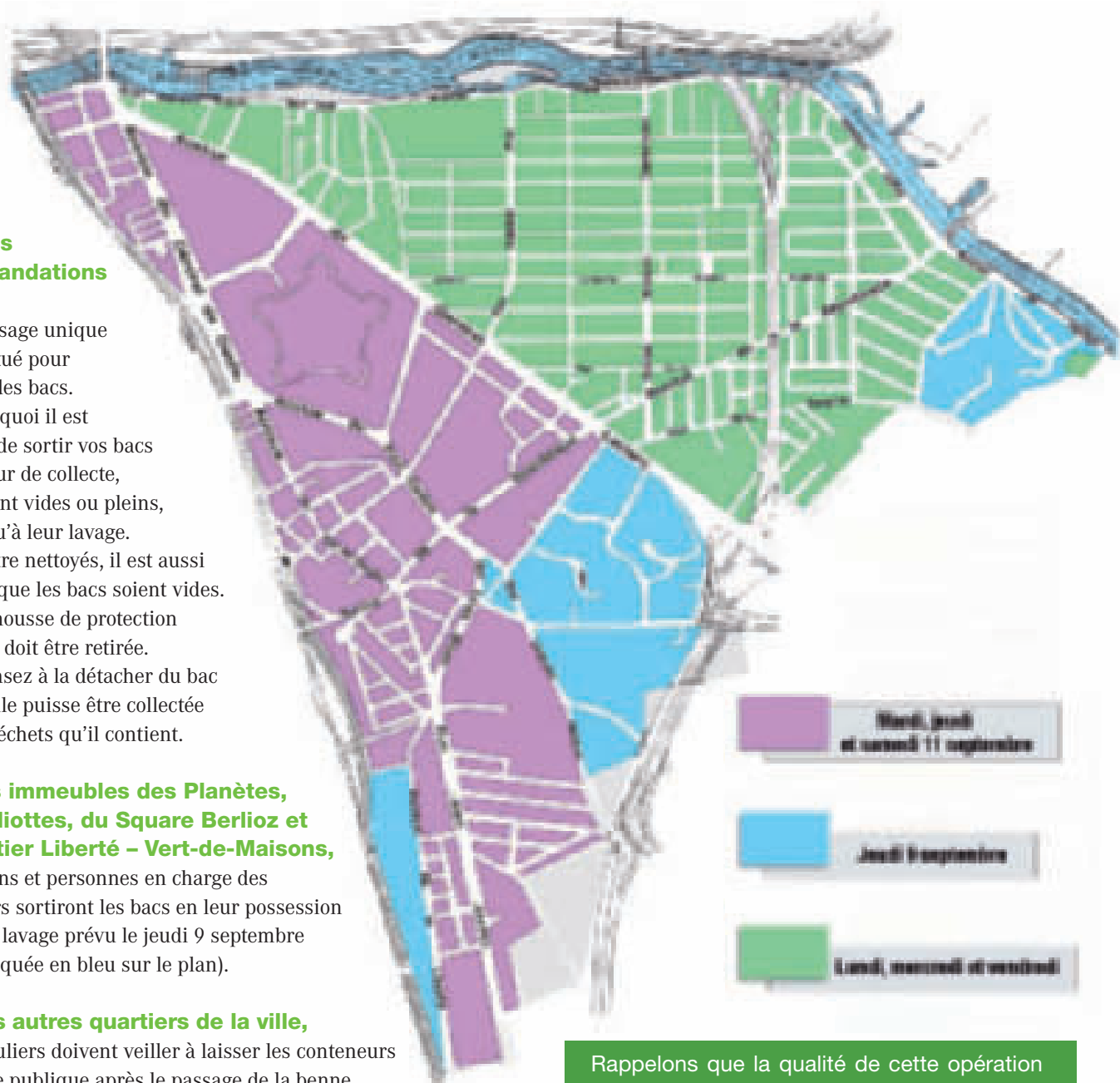
### Quelques recommandations utiles :

→ Un passage unique sera effectué pour le lavage des bacs. C'est pourquoi il est impératif de sortir vos bacs chaque jour de collecte, qu'ils soient vides ou pleins, et ce jusqu'à leur lavage.

→ Pour être nettoyés, il est aussi impératif que les bacs soient vides. Même la housse de protection intérieure doit être retirée. Aussi, pensez à la détacher du bac pour qu'elle puisse être collectée avec les déchets qu'il contient.

**Pour les immeubles des Planètes, des Juilliottes, du Square Berlioz et du quartier Liberté - Vert-de-Maisons,** les gardiens et personnes en charge des conteneurs sortiront les bacs en leur possession le jour du lavage prévu le jeudi 9 septembre (zone indiquée en bleu sur le plan).

**Dans les autres quartiers de la ville,** les particuliers doivent veiller à laisser les conteneurs sur la voie publique après le passage de la benne de collecte, afin qu'ils puissent être désinfectés.



Rappelons que la qualité de cette opération de désinfection sera d'autant meilleure que les conteneurs sont régulièrement entretenus par leurs utilisateurs.









Bords de Marne

# VIVACES ET ARBUSTES EMBELLISSENT LA PROMENADE

Initiés par la Ville au terme d'une large concertation avec les riverains, commerçants et particuliers, les travaux de mise en valeur et de sécurisation des bords de Marne depuis le pont de Maisons jusqu'au pont de Charenton, se poursuivent. Dernière réalisation en date, la plantation de plus de 11 000 arbustes et de près de 16 000 vivaces.



Les plantations arbustives le long de la promenade piétonne des bords de Marne renforcent la présence de la nature.

## Plus de nature

Les plantations arbustives et vivaces ont été effectuées sur toute la longueur de la promenade côté Marne qui accompagnent les stationnements matérialisés au sol, mais aussi la création de massifs de fleurs vivaces aux différents carrefours des avenues Joffre, Foch et du Maréchal Juin avec les nombreuses rues qui leur sont perpendiculaires. Au total, ce sont près de 16 000

vivaces qui ont été plantées sur toute la promenade. Cette réalisation qui renforce la présence de la nature sur les bords de Marne, contribue à la mise en valeur de leur cadre naturel privilégié.

## Plus de sécurité

Parallèlement, les terre-pleins centraux sont également en cours de création. Tantôt plantés, tantôt pavés, ils vont permettre de renforcer la sécurisation de la circulation, piétonne, cycliste et automobile sur les bords de Marne, en incitant les automobilistes à réduire leur vitesse qui sera limitée à 30 km/h. De plus, ils accueilleront prochainement 151 arbres supplémentaires, qui viendront s'ajouter aux 80 déjà plantés du côté des habitations durant le printemps.



En cours de création, les terre-pleins centraux seront tantôt plantés d'arbres et d'arbustes, tantôt pavés et dotés de candélabres.

## Le bus 107 reprend son itinéraire le 31 juillet

En raison des travaux d'aménagement des bords de Marne, la RATP a légèrement modifié le trajet du bus n° 107 qui emprunte temporairement l'itinéraire suivant :

→ **Direction École Vétérinaire**, il emprunte l'avenue Gambetta, l'avenue du Général Leclerc, puis la rue de l'Amiral Courbet.

→ **Direction « La Pie »**, il emprunte la rue du Gué aux Aurochs, le quai Fernand Saguet, la rue du Maréchal Juin, la rue du 8 mai 1945 puis l'avenue Gambetta. L'arrêt « Les 7 Arbres » est reporté place des 7 Arbres à l'angle de la rue du 8 mai 1945.

→ **Dans les deux directions** : les arrêts « René Coty », « Concorde » et « Passerelle de Charentonneau » sont reportés à l'arrêt « René Coty » du bus n° 372 situé avenue Gambetta. L'arrêt « Moulin Brûlé » est reporté à l'arrêt « Gabriel Péri » du bus n° 372.

**Le bus n°107 reprendra le cours normal de son itinéraire dès le samedi 31 juillet 2010.** Seul l'arrêt « rue Paul Bert » sera déplacé de quelques mètres à l'angle de la rue Paul Bert et de l'avenue du Général Leclerc.

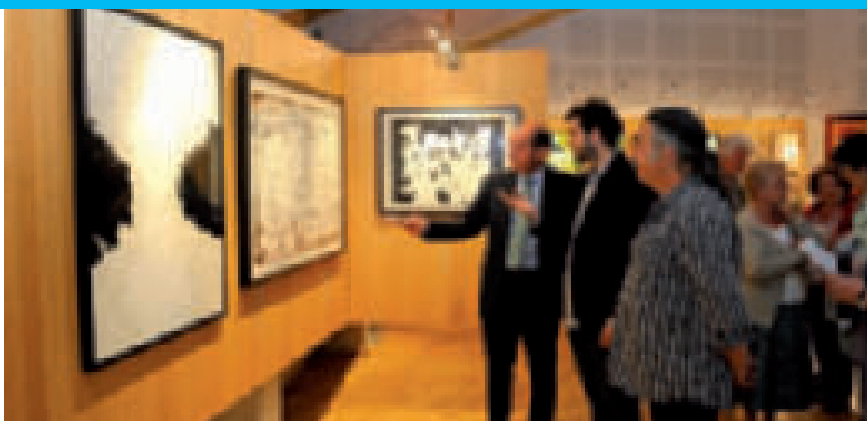
## Expositions

# L'ART DANS TOUS SES ÉTATS

Peinture, sculpture, mosaïque, l'art s'est mis dans tous ses états à l'approche de l'été. Du parc du Château de Réghat à l'École Vétérinaire en passant par le Théâtre Claude Debussy, les cimaises et les chevalets se sont bousculés !



« Peintures d'éclat » de Martine Rateau, des créations originales au cœur du site historique du parc du Château de Réghat.



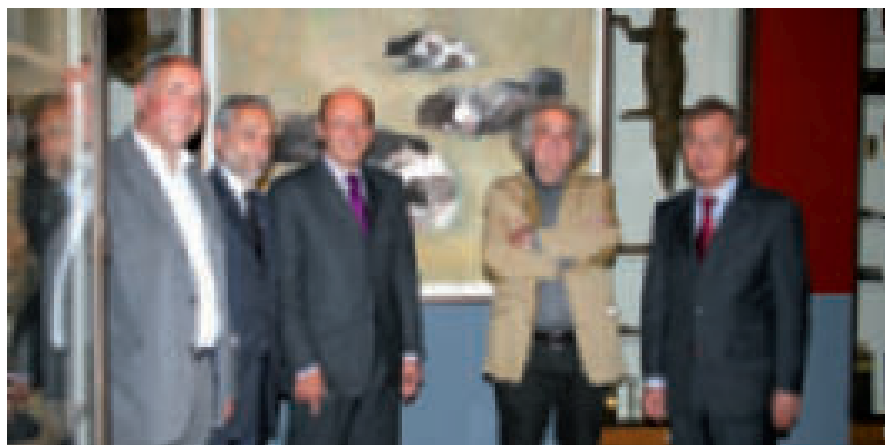
Découverte commentée par leurs auteurs pour Michel Herbillon, des 104 œuvres lors de l'exposition de clôture du Printemps des Arts, « Artistes en scène ».

### Printemps des Arts, la clôture

Ils sont 22 artistes maisonnaires à avoir pris part à l'exposition de clôture du Printemps des Arts, « Artistes en scène » au foyer du Théâtre Claude Debussy jusqu'au 23 juin. Proposée par l'Office Municipal de la Culture (OMC) avec la complicité du peintre maisonnaire Gérard Caudroy, cet ultime événement a rassemblé 104 œuvres des peintres, sculpteurs, photographes et infographistes de notre ville. Quelques jours auparavant, le public avait découvert, dans le parc du Musée de Maisons-Alfort au château de Réghat, les tableaux-mosaïques de Martine Rateau lors de son exposition « Peintures d'éclat ».

### Gilles Sacksick, le retour

Le 2 juin dernier, le public a pris part nombreux au vernissage de l'exposition de Gilles Sacksick « Dedans... Dehors... » à l'École vétérinaire de Maisons-Alfort. Six ans après son « Bestiaire familial » que les Maisonnais avaient apprécié en ce même lieu, c'est un nouveau bestiaire qu'il les invite à découvrir : de très grands formats à ciel ouvert dans la cour de l'école alliés à des créations animalières au cœur du Musée Fragonard. Présents au rendez-vous de l'inauguration de cette exposition qui se tient jusqu'au 31 août, le Directeur de l'établissement Jean Paul Mialot, le Conservateur du Musée Fragonard Christophe Degueurce, le Député-Maire Michel Herbillon et le Préfet du Val-de-Marne Michel Camux, ont félicité l'artiste pour ce défi relevé avec succès.

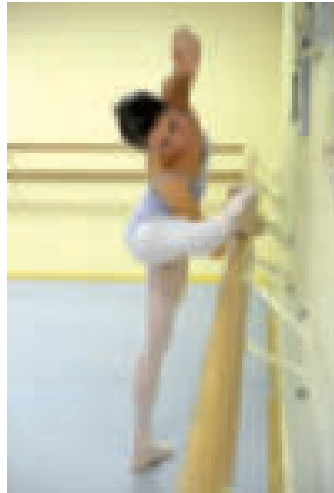


L'artiste peintre Gilles Sacksick (au centre) a reçu les compliments (de gauche à droite) du Conservateur Christophe Degueurce, du Directeur Jean-Paul Mialot, du Député-Maire Michel Herbillon et du Préfet Michel Camux.

## Conservatoire Henri Dutilleux

# LES INSCRIPTIONS 2010-2011

Labellisé « Conservatoire à rayonnement communal » par le Ministère de la Culture, le Conservatoire Henri Dutilleux propose un enseignement artistique riche de 25 disciplines musicales complétées par des pratiques collectives, 3 types de danses, classique, contemporaine et modern'jazz, et un cours d'art dramatique. Un large choix de cours ouverts aux Maisonnais de tous âges. Dès à présent, préparez votre inscription.



### Les disciplines

🎵 **Éveil 1 (5 ans)** : cours de sensibilisation à la musique, à l'expression corporelle, mélodique et rythmique afin de développer l'envie et le plaisir artistique.

🎵 **Éveil 2 (6 ans)** : cours d'éveil musical se présentant sous différentes formes : jeux musicaux, entraînements à l'écoute, au chant, activités rythmiques, reconnaissances des timbres, approche du code musical, etc. Associé à ce cours, les enfants peuvent suivre l'atelier de découverte instrumentale et danse dès l'âge de 6 ans, qui leur permet de choisir dès l'année suivante la discipline pour laquelle ils ont le plus d'affinités.

🎵 **Formation musicale (7 ans)** : culture musicale (notamment le programme du Bac), culture chorégraphique (par session trimestrielle).

🎵 **Formation instrumentale (à partir de 7 ans)** : accordéon, alto, clarinette et clarinette basse, contrebasse, traversière, guitare classique, moderne et électrique, harpe, percussions, piano, saxophone, trompette-cornet, trombone, violon, violoncelle, musique de chambre, orchestre, chant et art lyrique, chorales enfants et adultes, ensemble de guitares, ensemble de clarinettes, orchestre à vents, atelier de jazz et de musique actuelle.

👤 **Danse** : initiation à la danse pour les enfants de 6 et 7 ans et danse classique, modern'jazz et contemporaine à partir de 8 ans.

👤 **Art dramatique** : initiation à l'art et à la pratique du théâtre. Développement sensoriel, initiation au jeu dramatique et à son écriture.

🎵 **Cours de pratique instrumentale hors cursus** : ce cours propose 30 minutes de cours d'instrument individuel quel que soit le niveau de l'élève et une pratique collective obligatoire en musique, danse ou art dramatique (pas d'examen ni de formation musicale). Destiné uniquement aux élèves entre 14 et 18 ans. Renseignements auprès du Conservatoire pour les conditions d'accès.

## Les inscriptions

Pour la rentrée 2010/2011, les inscriptions au Conservatoire Henri Dutilleux auront lieu selon le planning suivant :

### ➔ Mercredi 1<sup>er</sup> septembre 2010 :

- de 9h à 12h : Éveil 1 en musique et danse (enfants à partir de 5 ans)
- de 14h à 18h : Éveil 2 et atelier de découverte instrumentale et danse (enfants de 6 ans).

### ➔ Jeudi 2 septembre 2010 :

- de 15h à 18h : Danse – Initiation 1 (6 ans) et Initiation 2 (7 ans au 31 décembre de l'année en cours)
- de 18h à 19h : Toutes pratiques collectives – Ensemble à cordes et vents, atelier de musique de chambre, atelier de jazz, atelier de musique actuelle, chorales « Enfants » et « Adultes », et formation musicale seule (enfants et adultes).

### ➔ Vendredi 3 septembre 2010 :

- de 15h à 18h : Tous instruments (dans la limite des places disponibles)
- de 18h à 19h : Toutes pratiques collectives – Ensemble à cordes et vents, atelier de musique de chambre, atelier de jazz, atelier de musique actuelle, chorales « Enfants » et « Adultes », et formation musicale seule (enfants et adultes).

### ➔ Samedi 4 septembre 2010 :

- de 10h à 15h : Danse Initiation 1 (6 ans) et Initiation 2 (7 ans) ; Danse classique, contemporaine et modern'jazz (élèves à partir de 8 ans et plus) ; Art dramatique (élèves à partir de 13 ans et plus) ; Chant et art lyrique (inscriptions à l'audition de recrutement et sous réserve des places disponibles).

## Reprise des cours le lundi 13 septembre 2010

### Les pièces à fournir

Un justificatif de domicile de moins de 3 mois (quittance de loyer factures EDF,...) / 2 photos d'identité / le livret de famille pour les enfants âgés de 5 à 8 ans au 31 décembre de l'année en cours / l'attestation d'assurance couvrant les activités extrascolaires / obligatoire : un certificat médical pour la danse / le relevé d'identité bancaire (RIB) en cas de paiement échelonné / règlement en 3 fois par prélèvement automatique ou règlement en une fois par chèque (encaissement immédiat)

## SPECTACLES DE FIN D'ANNÉE

### Les élèves du Conservatoire en scène

Concentrés, préparés, impatients et peut-être un peu aussi gagnés par le trac, c'est sur la scène que les élèves du Conservatoire Henri Dutilleux ont clôturé l'année. Scène du théâtre Claude Debussy les 19 et 20 juin pour les élèves des classes de danse contemporaine et modern'jazz à l'occasion de leur gala, et le 23 juin pour les 120 élèves de la chorale de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> année du cycle I, ainsi que ceux de la classe d'art dramatique accompagnés par l'orchestre à cordes de l'établissement à l'occasion du spectacle de fin d'année. Scène de plein air également dans le parc du Musée de Maisons-Alfort au Château de Réghat pour un opéra baroque inédit interprété par les élèves de la classe de chant lyrique avec la participation du chœur d'adultes de l'ensemble vocal, des élèves de 3<sup>e</sup> cycle en cordes, et des professeurs. Bravo à tous !

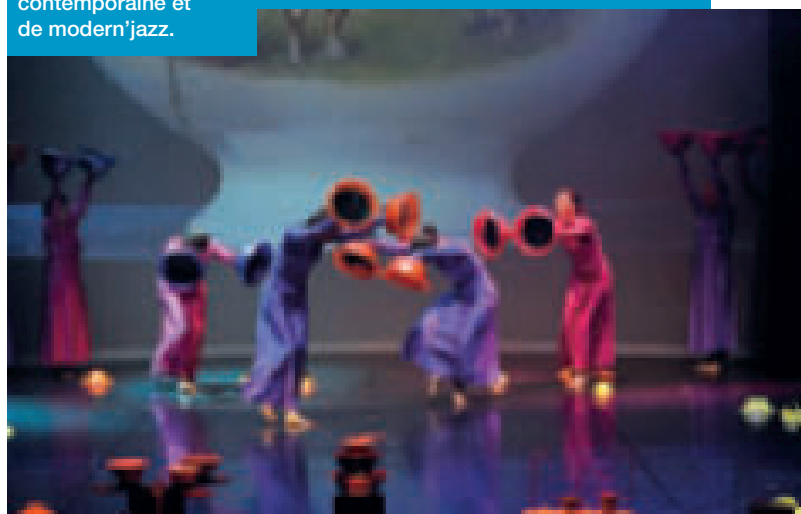


Les lauréats des disciplines musicales de fin de 1<sup>er</sup> cycle autour du Député-Maire Michel Herbillon, de la directrice du Conservatoire Pura Pénichet-Jamet et de leurs professeurs.

Belles démonstrations de talents des élèves du Conservatoire lors du gala de danse contemporaine et de modern'jazz.



Un cadre naturel privilégié dans le parc du Château de Réghat pour une interprétation inédite de « Didon & Énée » par les élèves de la classe de chant lyrique.



## THÉÂTRES DE MAISONS-ALFORT

### Bientôt la saison 2010/2011 !

Le Théâtre Claude Debussy et le NECC feront leur rentrée dès les premiers jours de septembre avec une nouvelle programmation culturelle pour la saison 2010/2011. Concoctée cette année encore avec soin et professionnalisme par Christian Ducray et son équipe, elle tiendra ses promesses de diversité et de qualité. La diversité des genres, des styles, des spectacles, des interprètes et des talents sera au rendez-vous de cette nouvelle saison dans laquelle chacun, de toutes générations, pourra faire sa sélection de sorties selon ses goûts et ses envies.

A noter que les abonnements auront lieu en avant-première pour les Maisonnais les jeudi 9, vendredi 10 et samedi 11 septembre de 14h30 à 17h30. Ils seront ouverts à tous le dimanche 12 septembre de 10h à 12h et jusqu'au samedi 23 octobre aux horaires habituels de location, du lundi au vendredi de 14h à 18h, et le samedi de 10h à 12h.

**Théâtre Claude Debussy**  
116, avenue du Général de Gaulle  
Tel : 01.41.79.17.20

## HANDICAP

# Des bénévoles pour les vacances

Chaque année depuis 70 ans, de juin à septembre, le service vacances de l'Association des Paralysés de France, APF Évasion, permet à 1 600 personnes handicapées motrices de profiter de 160 séjours vacances de 2 à 3 semaines en France et à l'étranger. Pour ce faire, l'association a besoin de 2 000 accompagnateurs bénévoles qui aident sur place les personnes en situation de handicap dans tous les gestes de la vie quotidienne, sont à leur écoute, participent à l'organisation de la vie du séjour et à la mise en place d'activités. Et vous, qu'est-ce que vous faites pour les vacances ? Si vous avez l'esprit d'équipe et aimez les contacts humains et la vie en collectivité, devenez bénévole !

### Renseignements :

**APF Évasion – Activité Accompagnateurs**

Tel. 01 40 78 00 00



Confection d'objets à base de matériaux de récupération à l'occasion de la journée « Bouge ta Planète ».

## COMMERCE ÉQUITABLE

# Les jeunes bougent la Planète !

Le Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement (CCFD) a organisé le 5 juin dernier à l'espace scolaire Sainte-Thérèse son annuelle et traditionnelle journée « Bouge ta Planète ». A travers des activités créatives à base de matériaux de récupération, l'association a sensibilisé les jeunes participants à la préservation de notre environnement. Cette journée s'est achevée par la vente sur place des objets confectionnés, ainsi que de produits issus du commerce équitable. L'opportunité pour le Comité de collecter des fonds qui serviront son action humanitaire au profit de l'Afrique du Sud.

## CROIX-ROUGE

# La générosité au rendez-vous de la Semaine Nationale

Du 5 au 11 juin s'est déroulée la Semaine Nationale de la Croix-Rouge. Pour cette 76<sup>e</sup> édition, la Croix-Rouge qui compte au plan national 52 000 bénévoles répartis dans 900 délégations locales, a mobilisé tous les moyens nécessaires afin de récolter le plus de dons possibles au service de son action. A Maisons-Alfort, les bénévoles de la délégation locale et leur Président Julien-Aymeric Simmonet se sont largement mobilisés dans les rues de la ville à l'occasion de ces journées. Une mobilisation récompensée par la générosité des Maisonnais grâce à laquelle ils ont collecté près de 9 700 euros.

### La Croix-Rouge, une association aux missions multiples

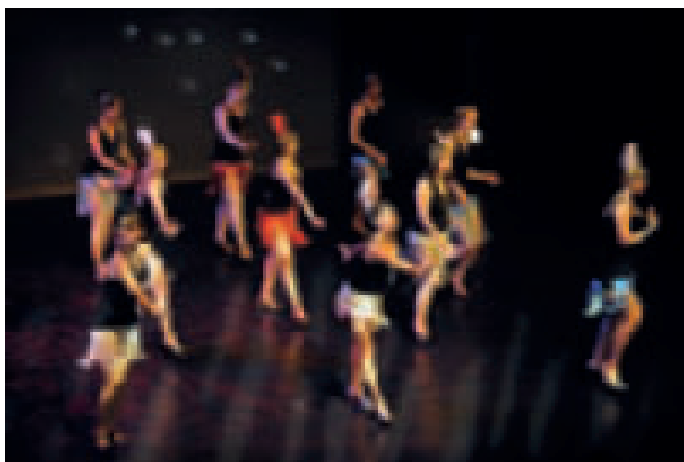
Souvent connue pour ses missions de secours à victimes, la Croix-Rouge compte parmi les associations solidaires aux missions multiples. Tout au long de l'année, ses bénévoles assurent des gardes SAMU et Pompiers, des missions de SAMU social et de distributions alimentaires, mais encore ils interviennent dans le cadre de plans d'urgence (grand froid, canicule, relogement de nuit), d'actions internationales et aussi dans les établissements scolaires pour sensibiliser les plus jeunes. Chaque année, ce sont près de 500 personnes qui effectuent leur formation de Prévention et de Secours Civiques de niveau 1 (PSC1) aux côtés des membres de la délégation maisonnaise. Le 6 juin, rassemblée dans la cour de l'Hôtel de Ville, l'équipe de Maisons-Alfort a présenté au public une simulation d'accident et d'intervention particulièrement réaliste et instructive.



Journée instructive pour les Maisonnais qui ont vécu en direct le 6 juin une simulation d'accident et de premiers secours présentée par les bénévoles de la Croix-Rouge.

## Danse

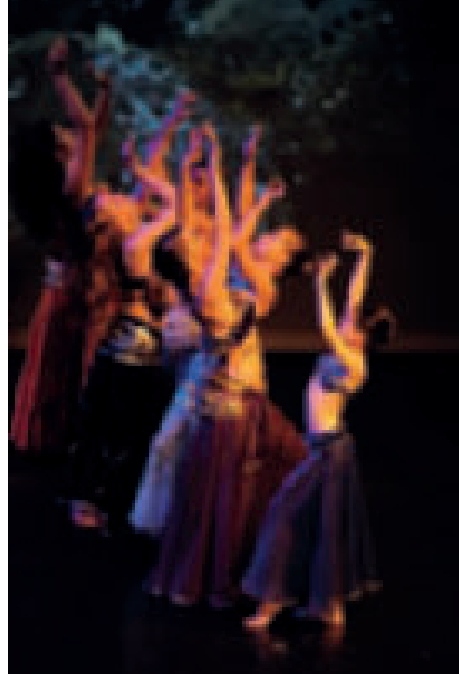
# LES ASSOCIATIONS EN SCÈNE



Voyage dans le temps au cœur des années folles avec les jeunes danseuses de l'association Rouarh...

La fin d'année scolaire a été marquée par les nombreux spectacles de fin d'année des associations maisonnières. D'ultimes représentations sur scène avant la grande reprise de rentrée à l'occasion du Forum des Associations qui se tiendra le 5 septembre prochain au Palais des Sports. Du côté des danseuses, le public a profité nombreux des spectacles des associations **Rouarh, Arts, Sport et Détente**, et **Corps Zé Arts**, les 5, 11 et 16 juin. « Artistiquement Rouarh » a ainsi rassemblé les danseuses de l'association sur la scène du NECC. Quelques jours plus tard, les planches du NECC vibraient au rythme des pas des danseuses d'Arts, Sport et Détente, qui ont à leur tour laissé la place à celles de Corps Zé Arts pour une représentation en noir et blanc intitulée « C'est jamais ni tout blanc ni tout noir ». De spectacle en spectacle, les tableaux se sont succédés et ont emporté le public dans différents univers, tous servis par la qualité artistique des élèves.

La danse était au rendez-vous également du gala du **club de danse sportive de Maisons-Alfort (CDSMA)** le 5 juin dans les salons du Moulin Brûlé. De belles démonstrations de danseurs de haut niveau ont incité les danseurs du club à faire eux aussi la preuve de leur talent !



... et voyage dans le monde avec celles de l'association Arts, Sport et Détente, qui ont fait planer un air d'orient sur la scène du NECC.



Ce ne fut « jamais ni tout blanc ni tout noir » pour les danseuses de l'association Corps Zé Arts le 16 juin au NECC.



Les membres du Club de Danse Sportive de Maisons-Alfort ont fait de belles démonstrations à l'occasion de leur gala.



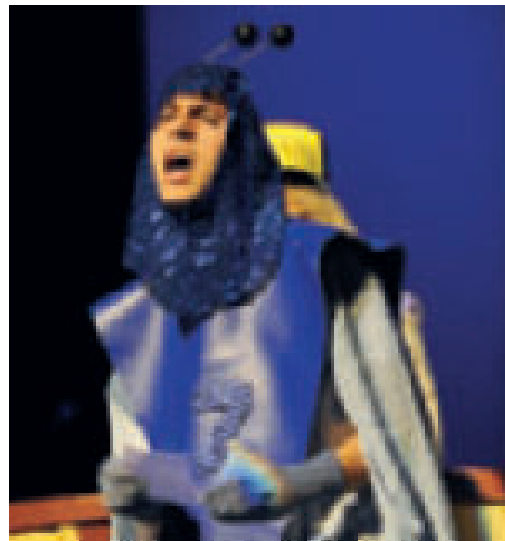
## MUSIQUE L'EMMA en concert

Musiciens, choristes, chanteurs, tous les élèves de l'Ecole de Musique Moderne et Ancienne ont investi la scène du NECC le 13 juin pour un concert qui a séduit le public par sa diversité musicale et la qualité de son interprétation. L'opportunité pour l'ensemble des membres de l'association de partager la scène... et les applaudissements !

## Théâtre

# LES 3 COUPS DES PLANCHES MAISONNAISES !

C'est le travail de toute l'année, de répétition en répétition, que les apprentis comédiens des associations maisonnaises, ont clôturé sur les planches à l'occasion des spectacles de fin d'année. Spectacle musical et de théâtre pour les membres de l'association **Bilboquet** qui se sont produits le 19 juin au NECC dans un opus intitulé « Le premier mot sur la planète geste ». Du théâtre encore au centre socio-culturel Les Planètes, où les artistes de l'association **Ma Quête** ont présenté au public venu nombreux les applaudir « Don Juan revient de guerre ». Un décor épuré pour des comédiens criants de vérité et d'intentions. Ce sont **Les Enfants d'Isis** qui ont mis un point final au florilège des représentations avec leur spectacle en 2 parties au NECC le 30 juin « Musée haut, musée bas » et « Joyeux anniversaire » mis en scène par Lila Fondrat.



De la musique, du théâtre et de l'humour pour le spectacle de l'association Bilboquet.



Décor épurés et justesse de jeu des comédiens ont servi la représentation de Ma Quête « Dom Juan revient de guerre ».



Les comédiens des Enfants d'Isis étaient au rendez-vous de la scène le 30 juin.

Sport gratuit

# LES JEUNES FONT LE PLEIN DE SPORT AVEC LA VILLE

Bébé Gym, Contrats Bleus, mais aussi jeux du Val-de-Marne, sont autant d'occasions pour les jeunes Maisonnais des maternelles et élémentaires de s'initier et s'exercer au sport gratuitement à l'initiative de la Ville.



Initiation au judo appréciée par les élèves des écoles élémentaires pendant les 2 semaines des Jeux du Val-de-Marne.



Les jeux du Val-de-Marne sont chaque année l'opportunité pour les élèves d'activités au Centre Aquatique.

## 2600 écoliers participent aux Jeux du Val-de-Marne

Du 4 au 18 juin à l'initiative de la Ville, les écoliers maisonnais ont emboîté cette année encore le pas à leurs aînés des collèges en participant eux aussi aux Jeux du Val-de-Marne, organisés chaque année par le Conseil Général à l'intention des collégiens. Encadrés par les moniteurs sportifs municipaux, les 2 600 élèves des 105 classes élémentaires de la ville allant du CP au CM2 ont illustré leurs talents d'athlètes dans les différentes disciplines proposées : football, athlétisme, judo, tennis de table, natation et jeux d'opposition destinés aux plus petits. Ces 2 semaines offrent aux enfants l'opportunité de se retrouver dans la bonne humeur et la convivialité de rencontres sportives amicales et néanmoins disputées. Ces journées consacrées aux sports représentent l'aboutissement des actions menées par la Ville tout au long de l'année à l'attention des Maisonnais âgés de 3 à 25 ans pour leur permettre de pratiquer gratuitement une activité sportive, le soir après la classe, tous les mercredis et pendant les vacances scolaires.

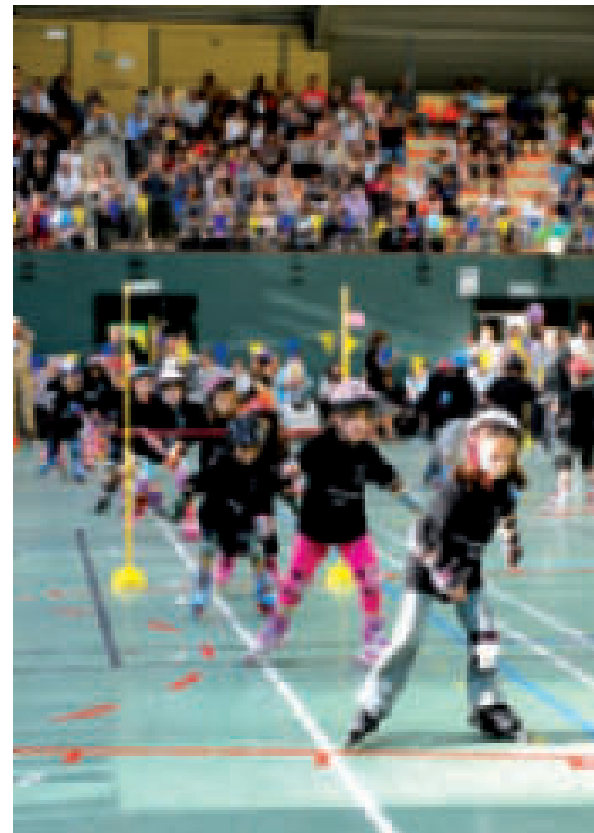


Le Palais des Sports et sa tribune ont fait salle comble lors de la fête des Contrats Bleus qui a rassemblé 500 jeunes Maisonnais de 6 à 11 ans.

### Fêtes du Bébé Gym et des Contrats Bleus : près de 800 enfants au Palais des Sports

Cette année encore, le public était nombreux au rendez-vous de la tribune du Palais des Sports à l'occasion des fêtes du Bébé Gym et des Contrats Bleus les 23 et 24 juin. Premiers à ouvrir le bal, les 300 jeunes Maisonnais de 3 à 6 ans, qui ont fait la démonstration des progrès qu'ils ont réalisés tout au long de l'année dans le cadre de l'animation sportive gratuite du Bébé Gym. Le lendemain, leurs aînés fréquentant les Contrats Bleus, 500 enfants âgés de 6 à 11 ans, leur ont emboîté le pas pour 2 heures d'exercices physiques et ludiques. Tout au long de l'année, ce sont 1 800 enfants de 3 à 6 ans qui profitent d'activités sportives gratuites proposées par la Ville dans les équipements des différents quartiers et encadrés par une équipe de plus de 40 moniteurs sportifs diplômés. Ces activités reprendront dès le mois de septembre et seront relayées durant la période estivale par l'animation gratuite « Été chaud » pour tous de 6 à 18 ans.

**Renseignements sur les activités sportives gratuites :**  
**Service des Animations Physiques et Sportives**  
Tel. 01 41 79 74 30



Sur step, rollers, trampoline, barres parallèles, et bien d'autres, les enfants des Contrats Bleus ont montré leur sportivité en toutes circonstances.



Jeu d'équilibre et d'éveil, la fête du Bébé Gym a été l'occasion pour les 300 enfants de 3 à 6 ans de faire la preuve de leurs progrès.

Football/Rugby

## DERNIERS TIRS DE BALLONS

Pour le Rugby Club de Maisons-Alfort, Charenton, Saint-Maurice (RCMASM) et le Football Club de Maisons-Alfort (FCMA), la fin de saison s'est fêtée sur la pelouse. Des ultimes rencontres sportives avant l'été.

### DU BALLON ROND...

C'est une fête de fin d'année sportive qui a rassemblé le 20 juin les membres de l'école de foot du FCMA sur la pelouse du stade Cubizolles. L'occasion pour les jeunes footballeurs d'une dernière rencontre sur le terrain et pour les équipes qui les entraînent tout au long de l'année de remettre à tous les médailles et coupes qui témoignent de leur dynamisme et de leurs progrès.

**Football Club de Maisons-Alfort (FCMA)**

<http://fcmaisonsalfort.free.fr>



Fin d'année sportive pour les élèves de l'école du Football Club de Maisons-Alfort (FCMA).

### ... AU BALLON OVALE

La veille au stade Delaune, ils étaient 150 rugbymen du Rugby Club de Maisons-Alfort, Charenton, Saint-Maurice (RCMASM) et des clubs de Créteil-Choisy et Villiers, pour fêter sportivement la fin de la saison 2009/2010. Des rencontres amicales sur le terrain autour du ballon ovale, à l'occasion desquelles les joueurs ont fait la preuve de leur sens de la compétition en toutes circonstances. Galvanisés sans aucun doute par le « Bouclier Briard » qui a été décerné en juin à l'école de rugby du club au regard des performances de ses équipes et de la qualité de l'enseignement qui est dispensé aux plus jeunes.

**Rugby Club de Maisons-Alfort, Charenton, Saint-Maurice (RCMASM)**

[www.rcmasm.com](http://www.rcmasm.com)

Dernières rencontres sur la pelouse pour les joueurs du Rugby Club de Maisons-Alfort, Charenton, Saint-Maurice (RCMASM).



L'équipe des benjamines/minimes composée de Julie Souza, Louise Borel, Delphine Bardin, Lise Bartholus et Nadège Amable, devant leur aînée Marine Joly et leur entraîneur Emilie Maria.

### ASA GYMNASTIQUE

## Les Maisonnaises toujours en lice

La saison 2009/2010 des athlètes de l'ASA Gymnastique a été marquée par leur participation à des compétitions d'envergure. Dans ce cadre, **Marine Joly** et **Delphine Bardin** ont participé aux Championnats de France, en division national B 15 ans pour la première, et en division critérium 1 - 12 ans pour la seconde. L'équipe benjamines/minimes a quant à elle pris part également aux Championnats de France en division critérium 1 qui se sont déroulés début juin à Châlons-en-Champagne. Toutes les gymnastes du club se sont retrouvées pour une après-midi de démonstrations devant un public nombreux au Gymnase Pompidou le 27 juin.

**ASA Gymnastique** <http://asagymnastique.e-monsite.com>

## Athlétisme

# L'ASA DÉCROCHE LE TROPHÉE DU MEILLEUR CLUB DE JEUNES



Grâce aux belles performances de ses jeunes athlètes, l'ASA Athlétisme est désormais détenteur du Trophée du meilleur club de jeunes.

Les jeunes athlètes de l'ASA n'ont pas relâché leur vigilance en cette fin de saison. Preuve s'il en fallait, les belles performances des équipes

filles et garçons dans les catégories benjamins, minimes et cadets lors des championnats du Val-de-Marne de Challenge Équip'athlé qui se sont déroulés les 19 et 20 juin. A Alfortville pour la 1<sup>ère</sup> journée de cette compétition, les benjamines ont décroché la 1<sup>ère</sup> place devant les benjamins en 2<sup>ème</sup> position. A domicile le lendemain, sur la piste du stade Delaune, la 2<sup>ème</sup> place a été remportée par les minimes filles et garçons, ainsi que par les cadettes. 3<sup>ème</sup> marche du podium pour les cadets. Des podiums pour toutes les catégories en compétition qui ont valu au club de se voir remettre par le Comité départemental le Trophée du meilleur club jeune, mais aussi d'espérer la qualification de

ses équipes minimes garçons et cadets pour les championnats de France. Affaire à suivre...

Du côté individuel, le club signale la qualification pour les championnats de France de Yoann Césaire Gédéon (Espoir), victorieux sur 400 m haies aux Championnats d'Ile-de-France, mais aussi d'Allan Koudoli (Junior). A noter également lors de cette compétition, les 4<sup>èmes</sup> places d'Aline Douineau (Senior) sur 800 m, de Nicolas Riffard (Espoir) sur 1 500 m et de Matthieu Louves (Minime) au 50m, ainsi que la 5<sup>ème</sup> place de Jean-Baptiste Sureau (Senior) sur 3 000 m steeple et une 6<sup>ème</sup> place pour le cadet Maxime Laurent sur 1 500 m.

**ASA Athlétisme**  
<http://asa.athletisme.free.fr>

## ASA KARATÉ

### Rencontre amicale sur les tatamis



Le 19 juin, les membres du club maisonnaï de l'ASA Karaté se sont retrouvés au Palais des Sports à l'occasion de leur tournoi annuel. Une rencontre amicale et néanmoins disputée par les karatékas de tous âges du club. Régulièrement, la Fédération Française de Karaté distingue le club maisonnaï de nouvelles ceintures noires. Événement exceptionnel au cours de la saison 2009/2010, un père et son fils, résidant à Maisons-Alfort et ayant respectivement 50 et 15 ans, se sont vu remettre leur ceinture le même jour !

**ASA Karaté**  
[www.asakarate.fr](http://www.asakarate.fr)

## JAMA BILLARD

### Le club champion de France !

Le club de la JAMA Billard a été sacré champion de France 2<sup>ème</sup> division pour la saison 2009/2010. Une belle victoire que le club maisonnaï doit à l'équipe composée de Gulsen Degener (N°3 mondial dans la catégorie féminine), Murat Tuzul (31<sup>ème</sup> joueur mondial), Jean-Claude Cahon (3 fois finaliste au Championnat de France par équipes) et Nejdét Imsel (4<sup>ème</sup> au Championnat de France 3 Bandes N1 Individuel en 2001). Une belle performance que le club espère confirmer avec sa représentante au Championnat de France 3 Bandes Féminin Nathalie Prévost. Un grand bravo à tous !

**JAMA Billard**  
[www.la-jama.org](http://www.la-jama.org)

## EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES REPRÉSENTÉS AU CONSEIL MUNICIPAL DE MAISONS-ALFORT

---

### Une ville qui s'enrichit des relations entre ses habitants

Comme vous le savez, Michel HERBILLON et l'équipe municipale sont très attachés à ce que Maisons-Alfort soit une ville où il fait bon vivre et que les Maisonnais s'y sentent bien. Les relations humaines et les moments de convivialité contribuent grandement au bien être des habitants de toutes générations.

Notre commune a la chance d'être une ville dynamique, où les occasions de rencontres et d'échanges sont nombreuses dans tous les quartiers.

Savez-vous que rien qu'en mai et juin 2010, il y a eu près de 180 manifestations dans les différents quartiers qu'il s'agisse de fêtes d'écoles, des fêtes des voisins, de manifestations associatives, de concerts gratuits, d'expositions, de spectacles du conservatoire, de rencontres sportives, la Fête des contrats bleus et des bébés gym, de fêtes de crèches, ... Toutes ces manifestations auxquelles participent des milliers d'habitants sont autant de moments qui permettent de tisser du

lien social et des relations humaines entre les Maisonnais ; ce qui est particulièrement important pour éviter l'anonymat, l'égoïsme et l'isolement trop souvent présents dans les grandes villes.

La Ville apporte une aide, notamment logistique, à un grand nombre de ces manifestations : plus de 465 d'entre elles ont reçu sur 1 an une aide de la commune en particulier des services techniques.

A Maisons-Alfort, nous tenons beaucoup à ce caractère chaleureux et convivial de notre ville qui fait partie de son identité et contribue à la qualité de vie de tous.

En ce début de période estivale, Michel HERBILLON et l'équipe municipale souhaitent à tous les Maisonnais un très bel été à Maisons-Alfort ou sous d'autres cieux.

Le Groupe de la Majorité Municipale  
« Avec Michel Herbillon, Maisons-Alfort d'abord »

---

### Impôts locaux : les chiffres trompeurs

Méfions-nous des chiffres. Le titre du magazine de notre ville de mai 2010 indique : « Budget 2010, des investissements sans augmentation des impôts ». Quelle ironie ! Les maisonnaises et les maisonnais n'ont sûrement pas oublié que leur taxe d'habitation a progressé de 10 % l'an dernier, calculée sur une valeur locative elle-même en nette progression ! Une très réelle augmentation des impôts, malgré tous les discours.

Si nous y regardons de plus près, nous constatons que le différentiel entre 2001 et 2009 représente dans notre commune une d'augmentation de 26,56 % alors que durant la même période elle n'est que de 1,48 % à Vitry, 11,07 % à Bonneuil-sur-Marne, 9,17 % à Thiais par exemple.

Sans faire de politique (sic), le maire cite les villes de gauche lorsqu'il cherche un mauvais exemple de gestion. Nous citerons donc pour donner un tableau plus juste : + 34,78 % à Saint-Mandé, + 23,47 % à Vincennes, + 24,58 % à Nogent, toutes des villes de droite.

Nous invitons la majorité municipale à manier les statistiques avec prudence. Les taux cachent mal la réalité d'une pression fiscale qui consiste à pratiquer une forte augmentation en début de chaque mandature pour se prévaloir d'une augmentation nulle les années suivantes. Cette manœuvre permet au maire de reproduire chaque année pendant 5 ans les mêmes tableaux montrant une situation idyllique dans notre ville où il ferait bon vivre à l'ombre des plantations foisonnantes.

Ce qui compte pour les habitant(e)s, c'est le rapport entre les impôts et les services rendus. Et là, clairement, le compte n'y est pas ! Car, Maisons-Alfort, parmi toutes les communes de taille comparable, est une ville peu dynamique ! Notre email : elu-ma@sfr.fr

J.P. DEBIERE  
Liste «Créons pour Demain»

---

### Les oubliés des vacances

Partir en vacances est un besoin vital pour l'ensemble des Français, envie de se ressourcer, loin des contraintes de la vie quotidienne. Cette année, les Français auront l'œil rivé sur leur porte-monnaie, comme en 2009, où le taux de départ en vacances était de 54 % contre 66 % en 1996: faiblesse des revenus des ménages, chômage, loyers élevés, difficultés financières en sont les causes premières. Le taux de départ est proportionnel aux revenus des foyers. En 2009, 80 % des foyers dont les revenus mensuels s'élevaient à plus de 3100€ sont partis en vacances, par contre ceux dont les revenus mensuels étaient compris entre 1500 et 2300€ et entre 900 et 1500€, les taux des départs étaient respectivement évalués à 56% et 33%. Si 81 % des cadres supérieurs ont profité des vacances, 46 % des retraités et 43 % des ouvriers ont pu en bénéficier. Les classes modestes préfèrent les vacances estivales (17 à 18 nuitées), alors que les classes aisées partent plus souvent, de préférence en circuit, à l'étranger et à l'hôtel.

Inégalité intolérable, 40 % des enfants des familles les plus démunies ne partent pas en vacances. A Maisons-Alfort, les enfants peuvent jouir des colonies de vacances, des centres de loisirs et sportifs et des contrats bleus, cependant pour les parents des catégories défavorisées, les vacances ne sont malheureusement qu'un rêve.

Chantal Dunoyer  
Maisons-Alfort en mouvement

## Fête de la Musique

# MUSIQUES DU MONDE DANS LES QUARTIERS



Animé par les associations maisonnaïses, le défilé musical a rassemblé les habitants du quartier Liberté – Vert-de-Maisons autour des musiques du monde.



La Fête de la Musique a été l'occasion pour les jeunes de 3 groupes de rock maisonnaïses de faire la démonstration de leur talent.

Toutes les musiques étaient à l'honneur les 19 et 21 juin à l'occasion des animations proposées par les centres socio-culturels Liberté et la Croix des Ouches en partenariat avec les associations des quartiers dans le cadre de l'édition nationale de la Fête de la Musique. A Liberté – Vert-de-Maisons le 19 juin, le défilé musical a entraîné avec lui de nombreux enfants et des

familles du quartier, qui ont dansé sur les musiques du monde. Percussions, chants folkloriques portugais, orientaux et africains, les associations ont ouvert la route en rythme. Le 21 juin, au pied du centre socioculturel La Croix des Ouches, le public est venu nombreux applaudir les associations du quartier, l'Harmonie Municipale, mais aussi la jeunesse « rock » de notre ville.

## CENTRE SOCIOCULTUREL LIBERTÉ

### La jeunesse solidaire avec l'AFEV

Initiée par l'Association de la Fondation Étudiante pour la Ville (AFEV), en partenariat avec l'Office Municipal de la Culture (OMC) et l'équipe du centre socioculturel Liberté, la Fête des Solidarités a rencontré un franc succès auprès des parents et enfants du quartier Liberté – Vert-de-Maisons qui ont répondu présents au rendez-vous. L'objectif de cette journée désormais traditionnelle, sensibiliser les participants aux inégalités. Au programme, de nombreuses animations et activités, un espace débat, un espace exposition/forum présentant des projets initiés par des jeunes, un film réalisé par les jeunes Maisonnais du quartier et enfin une « scène ouverte » sur laquelle les jeunes fréquentant le centre socio-culturel se sont produits dans des représentations de leur cru. Autant d'animations qui ont permis aux participants d'engager la réflexion dans une ambiance festive.



En plus de la réflexion sur les inégalités, les plus jeunes ont aussi apprécié les stands de jeux lors de la Fête des Solidarités.

Fête des voisins

# PAS DE QUARTIER POUR LES BUFFETS !

Le 28 mai, dans tous les quartiers de la ville, les cloisons des logements se sont effacées et les portes se sont ouvertes pour la Fête des Voisins. A cette occasion, les Maisonnais se sont retrouvés nombreux dans les rues de la ville, au pied ou au devant de leur habitation, pour partager le verre de l'amitié avec leurs voisins. Les buffets participatifs ont animé cette soirée placée sous le signe de la convivialité, de l'échange et du partage. Première invitée de la fête, la bonne humeur de tous de toutes générations. Retour en images.



Le Député-Maire Michel Herbillon est venu partager la fête avec les voisins de la rue Bourgelat.

Au Domaine Château Gaillard, Michel Herbillon s'est joint la fête à l'occasion de laquelle l'ensemble des voisins célébraient les 50 ans de leur résidence.



Les voisins de la rue Arthur Dalidet ont trinqué à l'amitié.

Les conversations de voisinage sont allées bon train autour du buffet participatif allée du Hameau d'Alfort.





Ils étaient nombreux sur la pelouse de la résidence « Les Petites Haies » rue de Valenton pour fêter les bons voisinages.

Des tout petits Maisonnais à ceux de toujours, toutes les générations étaient au rendez-vous de la fête des voisins rue de Louvain.



Les résidents du Square Louis Braille sont descendus nombreux au pied des immeubles pour se rencontrer.



Concocté par l'ensemble des participants, l'appétissant buffet rue Masséna a rassemblé les voisins.



Les riverains de la rue Michelet ont levé leurs verres bien haut à l'occasion de la fête des voisins.



Circulation interrompue pour cause de bonne humeur rue de Mulhouse.

Les espaces extérieurs de la résidence rue du Plateau ont accueilli les résidents pour une rencontre de voisinage.



# Fête Nationale

— 13 Juillet —

**17 h NUIT DE LA PÉTANQUE**

organisée par l'Association Sportive Amicale (ASA)  
concours ouvert uniquement aux licenciés (F.F.P.J.R)

**STADE DELAUNE** 9, avenue Busteau

**21 h GRAND BAL POPULAIRE**

avec l'orchestre "Gregory Chaille Orchestra"

**COUR DE L'ÉCOLE PRIMAIRE PARMENTIER**  
entrée avenue du Général de Gaulle

— 14 Juillet —

**15 h KERMESSE DES CENTRES DE LOISIRS**

pour tous les enfants de Maisons-Alfort

**ENTRÉE LIBRE** **PARC DU MOULIN BRÛLÉ**

**22 h 30 FEU D'ARTIFICE**

Spectacle pyrotechnique

"La Biodiversité dans tous ses éclats"

**SUR LES BORDS DE MARNE**  
Près du Pont de Charenton - Quai F. Saguet

FEU D'ARTIFICE ORGANISÉ EN COMMUN PAR LES VILLES  
DE MAISONS-ALFORT, CHARENTON ET SAINT-MAURICE

VILLE DE  
Maisons-Alfort

